



**Informal document N°12**  
(51st GRRF, 4-8 February 2002  
agenda item 5)

**PROPOSAL FOR EDITORIAL AMENDMENTS  
TO DOCUMENT TRANS/WP29/GRRF/2002/5  
(ECE R79 REVISION)**

Paragraphs 1.3 to 1.5

Delete the word “systems” after “steering” (3 times)

*Justification: the definitions apply to the types of steering rather than to the steering systems.*

Paragraph 2.3.4, amend the end of the sentence to read:

“... is required to remain alert to ~~and to be or~~ aware of ...”

*Justification: was agreed by the GRRF-EST ad hoc group.*

Paragraph 2.5.2.4, amend to read:

“Additional steering equipment’ means ~~an independent~~ a system, **independent of the main steering system**, by which the steering angle...”.

*Justification: to improve the wording.*

Paragraph 3.2.3, second part, amend to read:

“... shall be made available for discussion with ~~manufacturer and~~ the type approval authority...”

*Justification: improvement agreed by the GRRF-EST ad hoc group*

Paragraph 5.2.3.1, amend the second and third sentences to read:

“... The data contacts of the ISO ~~7368~~ **7638** connector shall be used ... functions as specified in ISO ~~4492~~ **11992**... The braking and steering functions **shall** have priority and ...”

*Justification: editorial corrections*

Paragraph 5.3.2.1, amend to read:

“... part of the transmission fails, with ... greater than 10 km/h ~~then~~, the requirements ...”

*Justification: editorial corrections.*

Paragraph 5.3.3.3, amend to read:

“... energy supply of ~~a the~~ control transmission ~~system~~, it shall be possible...”

*Justification: This paragraph addresses only the control transmission, in case of a failure in its energy supply.*

Paragraph 5.3.3.4, amend to read:

“... at a speed greater than 10 km/h ~~then~~, the requirement of paragraph 6 ~~with-a~~ for the system...”

Paragraph 5.5.1:

Put between square brackets.

*Justification: the current paragraph 5.5.1 is inspired from the prescriptions for brakes. The steering equipment does not need the same provisions as the brakes. A proposal for a new wording is subject to a separate informal document.*

Paragraph 5.5.2.1, amend to read:

“... to protect against simple unauthorized ~~simple~~-modification...”

*Justification: editorial correction.*

Annex 4, paragraph 2.2.1, amend to read:

“... requirement of paragraphs ~~5~~ 6 of this regulation...”

---